



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 31 maja 2016 r.
(OR. en)

8457/16

LIMITE

CORLX 187
CFSP/PESC 361
CSDP/PSDC 248
COWEB 35
EU-LEX 6
CSC 123

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY zmieniająca wspólne działanie 2008/124/WPZiB w sprawie misji Unii Europejskiej w zakresie praworządności w Kosowie¹ (EULEX KOSOVO)

¹ Użycie tej nazwy nie ma wpływu na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 (1999) oraz opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie ogłoszenia przez Kosowo niepodległości.

DECYZJA RADY (WPZiB) 2016/...

z dnia ...

**zmieniająca wspólne działanie 2008/124/WPZiB w sprawie
misji Unii Europejskiej w zakresie praworządności w Kosowie¹ (EULEX KOSOVO)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28, art. 42 ust. 4
i art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki
Bezpieczeństwa,

¹ Użycie tej nazwy nie ma wpływu na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 (1999) oraz opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie ogłoszenia przez Kosowo niepodległości.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 4 lutego 2008 r. Rada przyjęła wspólne działanie 2008/124/WPZiB¹.
- (2) W dniu 12 czerwca 2014 r. Rada przyjęła decyzję 2014/349/WPZiB² zmieniającą wspólne działanie 2008/124/WPZiB i przedłużającą je do dnia 14 czerwca 2016 r.
- (3) W dniu 11 czerwca 2015 r. Rada przyjęła decyzję 2015/901/WPZiB³ zmieniającą wspólne działanie 2008/124/WPZiB, w której określono finansową kwotę odniesienia na okres od dnia 15 czerwca 2015 r. do dnia 14 czerwca 2016 r.
- (4) Należy zmienić wspólne działanie 2008/124/WPZiB, aby przedłużyć mandat misji EULEX Kosowo do dnia 14 czerwca 2018 r. i określić nową finansową kwotę odniesienia, która ma objąć okres od dnia 15 czerwca 2016 r. do dnia 14 czerwca 2017 r.
- (5) Żaden element niniejszej decyzji nie powinien być postrzegany jako naruszający niezawisłość i autonomię sędziów i prokuratorów.

¹ Wspólne działanie Rady 2008/124/WPZiB z dnia 4 lutego 2008 r. w sprawie misji Unii Europejskiej w zakresie praworządności w Kosowie, EULEX KOSOWO (Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 92).

² Decyzja Rady 2014/349/WPZiB z dnia 12 czerwca 2014 r. zmieniająca wspólne działanie 2008/124/WPZiB w sprawie misji Unii Europejskiej w zakresie praworządności w Kosowie, EULEX KOSOWO (Dz.U. L 174 z 13.6.2014, s. 42).

³ Decyzja Rady 2015/901/WPZiB z dnia 11 czerwca 2015 r. zmieniająca wspólne działanie 2008/124/WPZiB w sprawie misji Unii Europejskiej w zakresie praworządności w Kosowie, EULEX KOSOWO (Dz.U. L 147 z 12.6.2015, s. 21).

- (6) Z racji szczególnego charakteru działań misji EULEX Kosowo wspierających przeniesione postępowania sądowe do państwa członkowskiego zasadne jest, by w niniejszej decyzji określić kwotę przewidzianą na wsparcie dla przeniesionych postępowań sądowych do państwa członkowskiego oraz przewidzieć realizację tej części budżetu poprzez dotację.
- (7) Misja EULEX KOSOVO będzie prowadzona w sytuacji, która może ulec pogorszeniu, co mogłoby przeszkodzić w osiągnięciu celów działań zewnętrznych Unii określonych w art. 21 Traktatu.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić wspólne działanie 2008/124/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

We wspólnym działaniu 2008/124/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 16 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 dodaje się następujące akapity:

„Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków EULEX KOSOWO w okresie od dnia 15 czerwca 2016 r. do dnia 14 czerwca 2017 r. wynosi 63 600 000 EUR.

Z kwoty, o której mowa w dziewiątym akapicie, 34 500 000 EUR przeznacza się na pokrycie wydatków misji EULEX KOSOWO z tytułu realizacji jej mandatu w Kosowie w okresie od dnia 15 czerwca do dnia 14 grudnia 2016 r., a 29 100 000 EUR przeznacza się na wsparcie w okresie od dnia 15 czerwca 2016 r. do dnia 14 czerwca 2017 r. przeniesionych postępowań sądowych do państwa członkowskiego. Ta ostatnia kwota jest również przeznaczona na pokrycie wstecz wydatków powstałych w wyniku wsparcia przeniesionych postępowań sądowych udzielonego od dnia 1 kwietnia 2016 r. Komisja podpisze umowę dotacji na tę kwotę z sekretarzem działającym w imieniu sekretariatu zajmującego się administrowaniem przeniesionymi postępowaniami sądowymi. Do tej umowy dotacji stosuje się przepisy rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012*.

Finansowa kwota odniesienia na kolejne okresy działania EULEX Kosowo jest ustalana przez Radę.

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).”;

b) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Z wyjątkiem kwoty, o której mowa w ust. 1 akapit dziesiąty, związanej ze wsparciem dla przeniesionych postępowań sądowych w państwie członkowskim, EULEX KOSOWO odpowiada za finansowe wykonanie budżetu misji. W tym celu EULEX KOSOWO podpisuje umowę z Komisją.”;

2) art. 20 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Niniejsze wspólne działanie traci moc z dniem 14 czerwca 2018 r. Rada, działając na wniosek Wysokiego Przedstawiciela oraz uwzględniając uzupełniające źródła finansowania, a także wkład pochodzący od innych partnerów, podejmuje decyzje niezbędne do zapewnienia, aby mandat EULEX KOSOWO dotyczący wspierania przeniesionych postępowań sądowych, o których mowa w art. 3a, i powiązane z nim niezbędne środki finansowe pozostały w mocy na czas potrzebny do zakończenia tych postępowań sądowych.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący
